Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

►**B**

DECYZJA KOMISJI

z dnia 28 czerwca 2011 r.

ustanawiająca kryteria ekologiczne przyznawania oznakowania ekologicznego UE uniwersalnym środkom czyszczącym i środkom do czyszczenia urządzeń sanitarnych

(notyfikowana jako dokument nr C(2011) 4442)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2011/383/UE)

(Dz.U. L 169 z 29.6.2011, str. 52)

sprostowane przez:

►**C1** Sprostowanie, Dz.U. L 110 z 24.4.2012, str. 44 (2011/383/UE)

▼B

DECYZJA KOMISJI

z dnia 28 czerwca 2011 r.

ustanawiająca kryteria ekologiczne przyznawania oznakowania ekologicznego UE uniwersalnym środkom czyszczącym i środkom do czyszczenia urządzeń sanitarnych

(notyfikowana jako dokument nr C(2011) 4442)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2011/383/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 66/2010 z dnia 25 listopada 2009 r. w sprawie oznakowania ekologicznego UE ([1]), w szczególności jego art. 8 ust. 2,

po konsultacji z Komitetem Unii Europejskiej ds. Oznakowania Ekologicznego,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Na mocy rozporządzenia (WE) nr 66/2010 oznakowanie ekologiczne UE można przyznawać produktom o ograniczonym poziomie wpływu na środowisko w ciągu ich całego cyklu życia.

(2) Rozporządzenie (WE) nr 66/2010 stanowi, że określone kryteria oznakowania ekologicznego UE zostaną ustanowione według grup produktów.

(3) W decyzji Komisji 2005/344/WE ([2]) ustanowiono kryteria ekologiczne i związane z nimi wymogi w zakresie oceny i weryfikacji dla uniwersalnych środków czyszczących oraz środków do czyszczenia urządzeń sanitarnych, które pozostają ważne do dnia 30 czerwca 2011 r.

(4) Powyższe kryteria zostały poddane dalszemu przeglądowi w świetle postępu technicznego. Nowe kryteria, jak również związane z nimi wymogi w zakresie oceny i weryfikacji, powinny obowiązywać przez cztery lata od dnia przyjęcia niniejszej decyzji.

(5) Decyzję 2005/344/WE należy zastąpić w celu zachowania przejrzystości.

(6) Należy przewidzieć okres przejściowy dla producentów wytwarzających produkty, którym przyznano oznakowanie ekologiczne dla uniwersalnych środków czyszczących oraz środków do czyszczenia urządzeń sanitarnych w oparciu o kryteria określone w decyzji 2005/344/WE, tak aby zapewnić im wystarczający czas na dostosowanie produktów do zrewidowanych kryteriów i wymogów. Do dnia, z którym decyzja 2005/344/WE straci moc, producenci powinni mieć również możliwość składania wniosków w oparciu o kryteria określone we wspomnianej decyzji lub w oparciu o kryteria określone w niniejszej decyzji.

([1]) Dz.U. L 27 z 30.1.2010, s. 1.
([2]) Dz.U. L 115 z 4.5.2005, s. 42.

▼B

(7) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Komitetu powołanego na mocy art. 16 rozporządzenia (WE) nr 66/2010,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Grupa produktów „uniwersalne środki czyszczące i środki do czyszczenia urządzeń sanitarnych" obejmuje: uniwersalne środki czyszczące, środki do czyszczenia okien i środki do czyszczenia urządzeń sanitarnych.

a) uniwersalne środki czyszczące obejmujące produkty detergentowe przeznaczone do rutynowego czyszczenia podłóg, ścian, sufitów, okien i innych stałych powierzchni, które przed użyciem są rozcieńczane w wodzie lub stosowane bez rozcieńczania. Uniwersalne środki czyszczące oznaczają produkty przeznaczone do użytku wewnątrz budynków obejmujących gospodarstwa domowe oraz obiekty komercyjne i przemysłowe;

b) środki do czyszczenia okien obejmujące konkretne środki czyszczące przeznaczone do rutynowego czyszczenia okien, stosowane bez rozcieńczania;

c) środki do czyszczenia urządzeń sanitarnych obejmujące produkty detergentowe przeznaczone do rutynowego usuwania, w tym poprzez szorowanie, brudu lub osadów w obiektach sanitarnych, takich jak pralnie, toalety, łazienki, kabiny prysznicowe i kuchnie. Podgrupa ta obejmuje środki do czyszczenia łazienek i środki do czyszczenia kuchni.

Grupa produktów obejmuje produkty przeznaczone zarówno do użytku prywatnego, jak i zawodowego. Produkty stanowią mieszaniny substancji chemicznych i nie mogą zawierać mikroorganizmów dodanych umyślnie przez producenta.

Artykuł 2

Na potrzeby niniejszej decyzji stosuje się następujące definicje:

1) „substancja" oznacza pierwiastek chemiczny i jego związki w stanie naturalnym lub otrzymane za pomocą procesu produkcyjnego, łącznie z dodatkami koniecznymi dla zachowania stabilności produktu i zanieczyszczeniami powstałymi wskutek zastosowanego procesu, lecz z wyłączeniem każdego rozpuszczalnika, który może zostać oddzielony bez wpływu na stabilność substancji lub bez zmiany jej składu;

2) „produkt" (lub „mieszanina") oznacza mieszaninę lub roztwór dwóch lub większej liczby substancji niereagujących.

Artykuł 3

Aby otrzymać oznakowanie ekologiczne UE na mocy rozporządzenia (WE) nr 66/2010, uniwersalny środek czyszczący, środek do czyszczenia okien lub środek do czyszczenia urządzeń sanitarnych musi wchodzić w zakres grupy produktów „uniwersalne środki czyszczące i środki do czyszczenia urządzeń sanitarnych" określonej w art. 1 niniejszej decyzji oraz musi spełniać kryteria oraz związane z nimi wymogi w zakresie oceny i weryfikacji określone w załączniku do niniejszej decyzji.

▼B

Artykuł 4

Kryteria dla grupy produktów „uniwersalne środki czyszczące i środki do czyszczenia urządzeń sanitarnych” i związane z nimi wymogi w zakresie oceny i weryfikacji obowiązują przez cztery lata od daty przyjęcia niniejszej decyzji.

Artykuł 5

Do celów administracyjnych grupie produktów „uniwersalne środki czyszczące i środki do czyszczenia urządzeń sanitarnych” przypisuje się numer kodu „020”.

Artykuł 6

Decyzja 2005/344/WE traci moc.

Artykuł 7

1. W drodze odstępstwa od art. 6 wnioski o oznakowanie ekologiczne UE dla produktów należących do grupy produktów „uniwersalne środki czyszczące i środki do czyszczenia urządzeń sanitarnych” złożone przed datą przyjęcia niniejszej decyzji podlegają ocenie zgodnie z warunkami określonymi w decyzji 2005/344/WE.

2. Wnioski o oznakowanie ekologiczne UE dla produktów należących do grupy produktów „uniwersalne środki czyszczące i środki do czyszczenia urządzeń sanitarnych” złożone od dnia przyjęcia niniejszej decyzji, ale najpóźniej przed dniem 30 czerwca 2011 r., mogą opierać się na kryteriach określonych w decyzji 2005/344/WE albo na kryteriach określonych w niniejszej decyzji.

Wnioski te ocenia się zgodnie z kryteriami, na których się opierają.

3. Jeżeli oznakowanie ekologiczne UE zostało przyznane na podstawie wniosku ocenianego zgodnie z kryteriami określonymi w decyzji 2005/344/WE, może ono być używane przez 12 miesięcy po dacie przyjęcia niniejszej decyzji.

Artykuł 8

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

▼B

ZAŁĄCZNIK

RAMY

Cel kryteriów

Kryteria mają na celu w szczególności propagowanie produktów o ograniczonym oddziaływaniu na środowisko poprzez ograniczenie ilości szkodliwych substancji, zmniejszenie ilości używanego detergentu oraz ograniczenie odpadów opakowaniowych. Kryteria mają ponadto na celu ograniczenie zagrożeń dla środowiska i zdrowia ludzi związanych ze stosowaniem substancji niebezpiecznych lub zapobieżenie tym zagrożeniom, zminimalizowanie odpadów opakowaniowych oraz dostarczenie informacji umożliwiających konsumentowi stosowanie produktu w sposób efektywny i pozwalający na ograniczenie oddziaływania na środowisko.

KRYTERIA

1. Toksyczność w stosunku do organizmów wodnych

2. Biodegradowalność środków powierzchniowo czynnych

3. Substancje i mieszaniny wyłączone bądź ograniczone

4. Substancje zapachowe

5. Lotne związki organiczne

6. Fosfor

7. Wymogi dotyczące opakowania

8. Zdatność do użycia

9. Instrukcje dla użytkownika

10. Informacje widniejące na oznakowaniu ekologicznym UE

11. Szkolenie zawodowe

Wymogi w zakresie oceny i weryfikacji

a) Wymogi

Szczegółowe wymogi w zakresie oceny i weryfikacji podane są w ramach każdego kryterium.

Jeżeli od wnioskodawcy wymaga się dostarczenia oświadczeń, dokumentacji, analiz, protokołów badań lub innych dowodów w celu wykazania zgodności z kryteriami, rozumie się, że mogą one pochodzić, odpowiednio, od wnioskodawcy lub od jego dostawców lub od ich dostawców itp.

W miarę możliwości badania należy przeprowadzać w laboratoriach spełniających wymogi ogólne normy EN ISO 17025 lub normy jej równoważnej.

W stosownych przypadkach metody badawcze inne niż te wskazane dla każdego z kryteriów mogą być stosowane, jeśli właściwy organ oceniający wniosek uzna je za metody równoważne.

W dodatku I odwołano się do bazy danych składników detergentów (wykaz DID), która zawiera składniki najczęściej wykorzystywane w składach detergentów. Bazy tej używa się do uzyskiwania danych do obliczeń krytycznej objętości rozcieńczenia (CDV) oraz do oceny biodegradowalności składników. W odniesieniu do substancji, które nie figurują w wykazie DID, podaje się wytyczne dotyczące sposobu obliczania lub ekstrapolowania odpowiednich danych. Najnowsza wersja wykazu DID jest dostępna na stronie internetowej poświęconej oznakowaniu ekologicznemu UE lub na stronach internetowych poszczególnych właściwych organów.

▼B

W stosownych przypadkach właściwe organy mogą wymagać odpowiedniej dokumentacji, a także mogą przeprowadzać niezależne badania weryfikacyjne.

b) Progi pomiarowe

Wszystkie substancje obecne w produkcie, w tym dodatki do składników (np. środki konserwujące lub stabilizatory), których stężenie przekracza 0,010 % wagowo końcowego składu produktu, spełniają kryteria oznakowania ekologicznego UE, z wyjątkiem kryterium 1, w przypadku którego należy uwzględnić każdą substancję dodaną umyślnie, niezależnie od jej wagi. Zanieczyszczenia powstałe w związku z produkcją składników, obecne w stężeniu > 0,010 % wagowo końcowego składu produktu, muszą być również zgodne z kryteriami.

c) Dozowanie referencyjne

W przypadku uniwersalnych środków czyszczących rozcieńczanych przed użyciem w wodzie dawką referencyjną stosowaną w obliczeniach w celu udokumentowania zgodności z kryteriami oznakowania ekologicznego UE oraz w celu zbadania zdolności czyszczącej jest dawka produktu w gramach zalecana przez producenta do przygotowania 1 litra wody do czyszczenia normalnie zabrudzonych powierzchni.

KRYTERIA OZNAKOWANIA EKOLOGICZNEGO UE

Kryterium 1 – Toksyczność w stosunku do organizmów wodnych

Toksyczność krytycznej objętości rozcieńczenia ($CDV_{przewlekła}$) jest obliczana dla każdej substancji (i) przy użyciu następującego równania:

$$CDV_{przewlekla} = \sum CDV_{(i)} = \sum \frac{waga_{(i)} \times DF_{(i)}}{TF_{przewlekla(i)}} \times 1\,000$$

gdzie $waga_{(i)}$ jest wagą substancji (w gramach) zawartej w dawce zalecanej przez producenta dla 1 litra wody do czyszczenia (w przypadku uniwersalnych środków czyszczących rozcieńczanych w wodzie przed użyciem) lub na 100 gramów produktu (uniwersalne środki czyszczące, środki do czyszczenia okien i środki do czyszczenia urządzeń sanitarnych stosowane bez rozcieńczania). $_{DF(i)}$ jest czynnikiem degradacji, $TF_{przewlekła(i)}$ jest współczynnikiem toksyczności substancji (w miligramach/litr).

Wartości DF i $TF_{przewlekła}$ odpowiadają wartościom podanym w wykazie bazy danych składników detergentów – część A (wykaz DID – część A) (dodatek I). Jeżeli dana substancja nie jest ujęta w wykazie DID – część A, to wnioskodawca ocenia wartości według metody opisanej w wykazie DID – część B (dodatek 1). $CDV_{przewlekła}$ jest sumowana dla każdej substancji, dając $CDV_{przewlekłą}$ dla produktu.

W przypadku uniwersalnych środków czyszczących *rozcieńczanych w wodzie przez użyciem* $CDV_{przewlekła}$ jest obliczana na podstawie dawki produktu w gramach zalecanej przez producenta do przygotowania 1 litra wody do czyszczenia normalnie zabrudzonych powierzchni. $CDV_{przewlekła}$ zalecanej dawki wyrażonej dla 1 litra wody do czyszczenia nie przekracza 18 000 litrów.

W przypadku uniwersalnych środków czyszczących *stosowanych bez rozcieńczenia* $CDV_{przewlekła}$ dla 100 g produktu nie przekracza 52 000 litrów.

W przypadku środków do czyszczenia okien $CDV_{przewlekła}$ dla 100 g produktu nie przekracza 4 800 litrów.

W przypadku środków do czyszczenia urządzeń sanitarnych $CDV_{przewlekła}$ dla 100 g produktu nie przekracza 80 000 litrów.

Ocena i weryfikacja: Właściwemu organowi należy dostarczyć dokładny skład produktu wraz ze szczegółowymi informacjami dotyczącymi obliczeń $CDV_{przewlekłej}$ wykazujących spełnienie tego kryterium.

▼B

Kryterium 2 – Biodegradowalność środków powierzchniowo czynnych

a) Szybka biodegradowalność (tlenowa)

Każdy środek powierzchniowo czynny użyty w produkcie szybko ulega biodegradacji.

Ocena i weryfikacja: Właściwemu organowi należy dostarczyć dokładny skład produktu, a także opis funkcji każdej substancji. W wykazie DID — część A (dodatek I) podano, czy określony środek powierzchniowo czynny ulega biodegradacji tlenowej czy nie (środki powierzchniowo czynne z oznaczeniem „R" w kolumnie dotyczącej biodegradowalności tlenowej szybko ulegają biodegradacji). W przypadku środków powierzchniowo czynnych, które nie są ujęte w wykazie DID — część A, dostarcza się stosowne informacje zaczerpnięte z literatury lub innych źródeł albo odpowiednie wyniki badań, wskazujące, że ulegają one biodegradacji tlenowej. Badania stopnia biodegradowalności odpowiadają badaniom, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie detergentów ([1]). Środki powierzchniowo czynne są uznawane za szybko ulegające biodegradacji, jeżeli stopień biodegradowalności (mineralizacji) zmierzony według jednej z następujących pięciu metod wynosi co najmniej 60 % w ciągu 28 dni: badanie fazy gazowej CO_2 nad roztworem (OECD 310), zmodyfikowane badanie Sturma wydzielania się dwutlenku węgla (CO_2) (OECD 301B; metoda C.4-C na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 440/2008 ([2])), badanie zamkniętej butli (OECD 301D; metoda C.4-E na podstawie rozporządzenia (WE) nr 440/2008), respirometria manometryczna (OECD 301F; metoda C.4-D na podstawie rozporządzenia (WE) nr 440/2008), lub badanie MITI (I) (OECD 301C; metoda C.4-F na podstawie rozporządzenia (WE) nr 440/2008), bądź równoważne im badania ISO. W zależności od fizycznej charakterystyki środka powierzchniowo czynnego do potwierdzenia szybkości biodegradowalności może być zastosowane jedno z następujących badań, jeżeli stopień biodegradowalności wynosi co najmniej 70 % w ciągu 28 dni: zanikanie rozpuszczonego organicznego węgla DOC (OECD 301 A; metoda C.4-A na podstawie rozporządzenia (WE) nr 440/2008), lub zmodyfikowane badanie przesiewowe OECD zanikania DOC (OECD 301E; metoda C.4-B na podstawie rozporządzenia (WE) nr 440/2008), bądź równoważne im badania ISO. Stosowanie metod badawczych opartych na pomiarach rozpuszczonego węgla organicznego wymaga należytego uzasadnienia, gdyż metody te mogą dawać wyniki oznaczające usunięcie środka, a nie jego biodegradowalność. W próbach na szybką biodegradowalność tlenową nie stosuje się wstępnej adaptacji. Zasada 10-dniowego okna nie znajduje zastosowania.

b) Biodegradowalność beztlenowa

Środki powierzchniowo czynne, które nie ulegają biodegradacji beztlenowej, mogą być stosowane w produkcie w określonych granicach pod warunkiem że nie są one zaklasyfikowane jako H400/R50 (działa bardzo toksycznie na organizmy wodne) w granicach określonych poniżej.

W przypadku uniwersalnych środków czyszczących rozcieńczanych w wodzie przed użyciem całkowita waga środków powierzchniowo czynnych nieulegających biodegradacji beztlenowej nie może przekroczyć 0,40 g dla zalecanej dawki wyrażonej dla 1 litra wody do czyszczenia.

W przypadku uniwersalnych środków czyszczących stosowanych bez rozcieńczania całkowita waga środków powierzchniowo czynnych nieulegających biodegradacji beztlenowej nie może przekroczyć 4,0 g na 100 g produktu.

W przypadku środków do czyszczenia urządzeń sanitarnych całkowita waga środków powierzchniowo czynnych nieulegających biodegradacji beztlenowej nie może przekroczyć 2,0 g na 100 g produktu.

W przypadku środków do czyszczenia okien całkowita waga środków powierzchniowo czynnych nieulegających biodegradacji beztlenowej nie może przekroczyć 2,0 g na 100 g produktu.

([1]) Dz.U. L 104 z 8.4.2004, s. 1.
([2]) Dz.U. L 142 z 31.5.2008, s. 1.

▼B

Ocena i weryfikacja: Właściwemu organowi należy dostarczyć dokładny skład produktu, a także opis funkcji każdej substancji. W wykazie DID – część A (dodatek I) podano, czy określony środek powierzchniowo czynny ulega biodegradacji beztlenowej, czy nie (środki powierzchniowo czynne z oznaczeniem „Y" w kolumnie dotyczącej biodegradowalności beztlenowej ulegają biodegradacji w warunkach beztlenowych). W przypadku środków powierzchniowo czynnych, które nie są ujęte w wykazie DID – część A, należy dostarczyć stosownych informacji pochodzących z literatury lub innych źródeł albo odpowiednie wyniki badań potwierdzające, że ulegają one biodegradacji beztlenowej. Badaniem odniesienia dla biodegradowalności beztlenowej jest OECD 311, ISO 11734, ECETOC nr 28 (czerwiec 1988 r.) lub równoważna metoda badawcza z wymogiem minimum 60 % ostatecznej degradowalności w warunkach beztlenowych. Mogą być również stosowane metody badań symulujące warunki środowiska beztlenowego w celu udokumentowania, że osiągnięta została 60-proc. ostateczna degradowalność w warunkach beztlenowych.

Kryterium 3 – Substancje i mieszaniny wyłączone bądź ograniczone

Wymogi określone w lit. a), b) i c) poniżej mają zastosowanie do każdej substancji, w tym do produktów biobójczych, środków barwiących i substancji zapachowych przekraczających 0,010 % wagowo produktu końcowego. Obejmuje to również każdą substancję każdej mieszaniny użytej w składzie, przekraczającą 0,010 % wagowo produktu końcowego. W przypadku umyślnego dodania nanoform do produktu należy udowodnić zgodność z kryterium 3 lit. c) dla każdego stężenia.

a) Określone wyłączone substancje

Niżej wymienionych substancji nie stosuje się w produkcie, ani jako części jego składu, ani jako części mieszaniny zawartej w składzie:

— alkilofenol oksyetylenowany (APEO) i jego pochodne,

— EDTA (kwas etyleno-dwuamino-czterooctowy) i jego sole,

— 5-bromo-5-nitro-1,3-dioksan,

— 2-bromo-2-nitropropano-1,3-diol,

— diazolidynylomocznik,

— formaldehyd,

— hydroksymetyloglicynian sodu,

— piżma nitrowe i policykliczne, obejmujące na przykład:

  — piżmo ksylenowe: 5-tert-butylo-2,4,6-trinitro-m-ksylen,

  — piżmo ambretowe: 4-tert-butylo-3-metoksy-2,6-dinitrotoluen,

  — mosken: 1,1,3,3,5-pentametylo-4,6-dinitroindan,

  — piżmo tybetowe: 1-tert-butylo-3,4,5-trimetylo-2,6-dinitrobenzen,

  — piżmo ketonowe: 4'-tert-butylo-2',6'-dimetylo-3',5'-dinitroacetofenon,

  — HHCB (1,3,4,6,7,8-heksahydro-4,6,6,7,8,8-heksametylocyklopenta(g)-2-benzopiran),

  — AHTN (6-acetyl-1,1,2,4,4,7-heksametylotetralina).

Ocena i weryfikacja: Wnioskodawca dostarcza deklarację, we właściwych przypadkach popartą stosownymi deklaracjami producentów, potwierdzającą, że wykazane substancje nie zostały zawarte w produkcie.

b) Czwartorzędowe sole amonowe

Czwartorzędowych soli amonowych, które nie ulegają szybko biodegradacji, nie stosuje się ani jako części składu, ani jako części mieszaniny zawartej w składzie.

▼B

Ocena i weryfikacja: Wnioskodawca dostarcza dokumentację potwierdzającą biodegradowalność użytej czwartorzędowej soli amonowej.

c) Niebezpieczne substancje i mieszaniny

Zgodnie z art. 6 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 66/2010 produkt ani żadna z jego części nie może zawierać substancji (w jakiejkolwiek formie, w tym nanoform) spełniających kryteria klasyfikacji do poniższych zwrotów określających zagrożenie lub zwrotów R wskazujących rodzaj zagrożenia zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 Parlamentu Europejskiego i Rady ([1]) lub dyrektywą Rady 67/548/EWG ([2]), ani substancji, o których mowa w art. 57 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady ([3]). Poniższe zwroty R wskazujące rodzaj zagrożenia odnoszą się na ogół do substancji. Jednakże w odniesieniu do mieszanin enzymów i substancji zapachowych, w przypadku których nie można uzyskać informacji dotyczących substancji, stosuje się zasady dotyczące klasyfikacji mieszanin.

Wykaz zwrotów określających zagrożenie i zwrotów R wskazujących rodzaj zagrożenia:

Zwrot określający zagrożenie ([1])	Zwrot R wskazujący rodzaj zagrożenia ([2])
H300 Połknięcie grozi śmiercią	R28
H301 Działa toksycznie po połknięciu	R25
H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią	R65
H310 Grozi śmiercią w kontakcie ze skórą	R27
H311 Działa toksycznie w kontakcie ze skórą	R24
H330 Wdychanie grozi śmiercią	R23; R26
H331 Działa toksycznie w następstwie wdychania	R23
H340 Może powodować wady genetyczne	R46
H341 Podejrzewa się, że powoduje wady genetyczne	R68
H350 Może powodować raka	R45
H350i Wdychanie może spowodować raka	R49
H351 Podejrzewa się, że powoduje raka	R40
H360F Może działać szkodliwie na płodność	R60
H360D Może działać szkodliwie na dziecko w łonie matki.	R61
H360FD Może działać szkodliwie na płodność. Może działać szkodliwie na dziecko w łonie matki	R60-61
H360Fd Może działać szkodliwie na płodność. Podejrzewa się, że działa szkodliwie na dziecko w łonie matki	R60-63
H360Df Może działać szkodliwie na dziecko w łonie matki. Podejrzewa się, że działa szkodliwie na płodność	R61-62
H361f Podejrzewa się, że działa szkodliwie na płodność	R62
H361d Podejrzewa się, że działa szkodliwie na dziecko w łonie matki	R63
H361fd Podejrzewa się, że działa szkodliwie na płodność. Podejrzewa się, że działa szkodliwie na dziecko w łonie matki	R62-63
H362 Może działać szkodliwie na dzieci karmione piersią	R64
H370 Powoduje uszkodzenie narządów	R39/23; R39/24; R39/25; R39/26; R39/27; R39/28
H371 Może powodować uszkodzenie narządów	R68/20; R68/21; R68/22

([1]) Dz.U. L 353 z 31.12.2008, s. 1.
([2]) Dz.U. 196 z 16.8.1967, s. 1.
([3]) Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1.

▼B

Zwrot określający zagrożenie ([1])	Zwrot R wskazujący rodzaj zagrożenia ([2])
H372 Powoduje uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub powtarzane narażenie	R48/25; R48/24; R48/23
H373 Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub powtarzane narażenie	R48/20; R48/21; R48/22
H400 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne	R50
H410 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki	R50-53
H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki	R51-53
H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki	R52-53
H413 Może powodować długotrwałe szkodliwe skutki dla organizmów wodnych	R53
EUH059 Stwarza zagrożenie dla warstwy ozonowej	R59
EUH029 W kontakcie z wodą uwalnia toksyczne gazy	R29
EUH031 W kontakcie z kwasami uwalnia toksyczne gazy	R31
EUH032 W kontakcie z kwasami uwalnia bardzo toksyczne gazy	R32
EUH070 Działa toksycznie w kontakcie z oczami	R39-41
Substancje uczulające	
H334 Może powodować objawy alergii lub astmy lub trudności w oddychaniu w następstwie wdychania	R42
H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry	R43

([1]) Zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008.
([2]) Zgodnie z dyrektywą 67/548/EWG.

Substancje lub mieszaniny, których cechy zmieniają się po przetworzeniu (np. nie są już biodostępne, przeszły modyfikację chemiczną) w taki sposób, że określone zagrożenie już nie występuje, są wyłączone z powyższego wymogu.

Odstępstwa: następujące substancje lub mieszaniny są w szczególności zwolnione z przedmiotowego wymogu:

Środki powierzchniowo czynne Obecne w produkcie w stężeniu < 25 % (*)	H400 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne	R 50
Substancje zapachowe	H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki	R52-53
Enzymy (**)	H334 Może powodować objawy alergii lub astmy lub trudności w oddychaniu w następstwie wdychania	R42
Enzymy (**)	H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry	R43
NTA w postaci zanieczyszczenia w MGDA oraz GLDA (***)	H351 Podejrzewa się, że powoduje raka	R40

(*) Wartość procentową należy podzielić przez współczynnik M określony zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008.
(**) W tym stabilizatory oraz inne substancje pomocnicze w preparatach.
(***) W stężeniu poniżej 1,0 % w surowcu, o ile całkowite stężenie w produkcie końcowym jest mniejsze niż 0,10 %.

▼B

Ocena i weryfikacja: Wnioskodawca dostarcza właściwemu organowi dokładny skład produktu. Wnioskodawca wykazuje zgodność z niniejszym kryterium dla substancji obecnych w produkcie na podstawie informacji obejmujących co najmniej informacje określone w załączniku VII do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006. Takie informacje są charakterystyczne dla określonej formy substancji, w tym nanoform, zastosowanej w produkcie. W tym celu wnioskodawca dostarcza deklarację zgodności z powyższym kryterium wraz z wykazem składników oraz odnośnymi kartami charakterystyki zgodnie z załącznikiem II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 dla produktu, jak również dla wszystkich substancji wymienionych w składzie (składach). Stężenia graniczne określa się w kartach charakterystyki zgodnie z art. 31 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006.

d) Substancje wymienione zgodnie z art. 59 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006

Nie przyznaje się odstępstwa od wyłączenia przewidzianego w art. 6 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 66/2010 w stosunku do substancji określonych jako substancje wzbudzające szczególnie duże obawy i uwzględnionych w wykazie, o którym mowa w art. 59 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, znajdujących się w mieszaninach w stężeniu powyżej 0,010 %.

Ocena i weryfikacja: Wykaz substancji określonych jako substancje wzbudzające szczególne obawy i umieszczonych na liście kandydackiej zgodnie z art. 59 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 jest dostępny na stronie internetowej:

http://echa.europa.eu/chem_data/authorisation_process/candidate_list_table_en.asp

Odniesienia do tego wykazu dokonuje się z datą wniosku.

Stężenia graniczne określa się w kartach charakterystyki zgodnie z art. 31 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006.

e) Produkty biobójcze

(i) Produkt może zawierać produkty biobójcze jedynie w celu konserwacji produktu, w odpowiedniej dawce zastosowanej wyłącznie w tym celu. Nie dotyczy to środków powierzchniowo czynnych, które mogą również posiadać właściwości biobójcze.

Ocena i weryfikacja: Wnioskodawca dostarcza kopie kart charakterystyki materiału dotyczące wszelkich dodanych środków konserwujących wraz z informacją o ich dokładnym stężeniu w produkcie. Producent lub dostawca środków konserwujących dostarcza informację o dawce niezbędnej do konserwacji produktu.

(ii) Zakazuje się podawania lub sugerowania na opakowaniu lub w innej formie przekazu, że produkt ma działanie przeciwbakteryjne.

Ocena i weryfikacja: Wnioskodawca dostarcza właściwemu organowi teksty i układy graficzne zastosowane na każdym typie opakowania lub przykład każdego typu opakowania.

(iii) Produkty biobójcze będące częścią składu lub częścią mieszaniny zawartej w składzie, stosowane w celu konserwacji produktu i zaklasyfikowane jako H410/R50-53 lub H411/R51-53 zgodnie z dyrektywą 67/548/EWG, dyrektywą 1999/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ([1]) lub rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 są dozwolone, ale jedynie w przypadku gdy ich potencjał biokumulacji charakteryzuje się log Pow (log współczynnika podziału oktanol/woda) < 3,0 lub doświadczalnie wyznaczonym współczynnikiem biokoncentracji (BCF) ≤ 100.

([1]) Dz.U. L 200 z 30.7.1999, s. 1.

▼B

Ocena i weryfikacja: Wnioskodawca dostarcza kopie kart charakterystyki materiału dla wszystkich produktów biobójczych wraz z dokumentacją stężeń produktów biobójczych w produkcie końcowym.

Kryterium 4 – Substancje zapachowe

a) Produkt nie może zawierać aromatów zawierających piżma nitrowe lub piżma policykliczne (wyszczególnione w kryterium 3 lit. a).

b) Wszelkie substancje dodane do produktu jako substancja zapachowa muszą być wyprodukowane lub traktowane zgodnie z kodeksem postępowania Międzynarodowego Stowarzyszenia Substancji Zapachowych (IFRA). Wspomniany kodeks można znaleźć na stronie internetowej IFRA: http://www.ifraorg.org.

c) Substancje zapachowe, które podlegają wymogowi zgłoszenia zgodnie z rozporządzeniem (WE) 648/2004 (załącznik VII) i które nie zostały jeszcze wyłączone na podstawie kryterium 3 lit. c), a także (inne) substancje zapachowe sklasyfikowane jako H317/R43 (Może powodować reakcję alergiczną skóry) lub H334/R42 (Może powodować objawy alergii lub astmy lub trudności w oddychaniu w następstwie wdychania), nie mogą być obecne w ilościach ≥ 0,010 % (≥ 100 ppm) dla każdej substancji.

Ocena i weryfikacja: Wnioskodawca dostarcza deklarację zgodności ze wszystkimi częściami kryteriów a) i b). W odniesieniu do kryterium c) wnioskodawca dostarcza podpisaną deklarację zgodności wskazującą ilość substancji zapachowych w produkcie. Wnioskodawca dostarcza również deklarację producenta substancji zapachowych określającą zawartość w substancjach zapachowych każdej z substancji wymienionych w części I załącznika III do dyrektywy Rady 76/768/EWG ([1]), jak również zawartość (innych) substancji, którym przypisano zwroty R wskazujące rodzaj zagrożenia R43/H317 lub R42/H334.

Kryterium 5 – Lotne związki organiczne

Produkt końcowy w postaci uniwersalnych środków czyszczących i środków do czyszczenia urządzeń sanitarnych (w postaci sprzedawanej) nie może zawierać więcej niż 6 % (wagowo) lotnych związków organicznych o temperaturze wrzenia poniżej 150 °C. W przypadku produktów skoncentrowanych rozcieńczanych w wodzie całkowite stężenie lotnych związków organicznych o temperaturze wrzenia poniżej 150 °C nie przekracza 0,2 % (wagowo) w wodzie do czyszczenia.

Produkt końcowy w postaci środków do czyszczenia okien (w postaci sprzedawanej) nie może zawierać więcej niż 10 % (wagowo) lotnych związków organicznych o temperaturze wrzenia poniżej 150 °C.

Ocena i weryfikacja: Wnioskodawca dostarcza kopie kart charakterystyki materiału dla każdego rozpuszczalnika organicznego wraz ze szczegółami obliczeń ogólnego stężenia lotnych związków organicznych o temperaturze wrzenia poniżej 150 °C.

Kryterium 6 – Fosfor

Całkowita ilość fosforu elementarnego w produkcie jest obliczana na podstawie dawki produktu zalecanej przez producenta do przygotowania 1 litra wody do czyszczenia normalnie zabrudzonych powierzchni (w przypadku produktów rozcieńczanych w wodzie przed użyciem) lub na 100 g produktu (w przypadku produktów stosowanych bez rozcieńczania) z uwzględnieniem wszystkich substancji zawierających fosfor (np. fosforany i fosfoniany).

W przypadku uniwersalnych środków czyszczących rozcieńczanych w wodzie przed użyciem całkowita zawartość fosforu (P) nie przekracza 0,02 g na dawkę produktu zalecaną przez producenta do przygotowania 1 litra wody do czyszczenia.

([1]) Dz.U. L 262 z 27.9.1976, s. 169.

▼B

W przypadku uniwersalnych środków czyszczących stosowanych bez rozcieńczenia całkowita zawartość fosforu (P) nie przekracza 0,2 g na 100 g produktu.

W przypadku środków do czyszczenia urządzeń sanitarnych całkowita zawartość fosforu (P) nie przekracza 1,0 g na 100 g produktu.

Substancje użyte w produktach do czyszczenia okien nie mogą zawierać fosforu.

Ocena i weryfikacja: Wnioskodawca dostarcza właściwemu organowi dokładny skład produktu wraz ze szczegółowymi informacjami dotyczącymi obliczeń wykazujących spełnienie tego kryterium.

Kryterium 7 – Wymogi dotyczące opakowania

a) Zabrania się używania aerozoli zawierających propelenty.

b) Tworzywa sztuczne użyte w głównym pojemniku muszą być oznakowane zgodnie z dyrektywą 94/62/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 1994 r. w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych ([1]) lub DIN 6120 części 1 i 2 w związku z DIN 7728 część 1.

c) Jeżeli podstawowe opakowanie jest wykonane z materiału pochodzącego z recyklingu, wzmianka na ten temat na opakowaniu jest zgodna z normą ISO 14021 „Etykiety i deklaracje środowiskowe — Własne stwierdzenia środowiskowe (etykietowanie środowiskowe II typu)".

▼C1

d) Uniwersalne środki czyszczące pakowane w butelkach z rozpylaczem muszą być sprzedawane jako część systemu z wkładami uzupełniającymi.

▼B

e) W opakowaniach z tworzyw sztucznych mogą być wykorzystywane wyłącznie ftalany, które w momencie składania wniosku przeszły ocenę ryzyka i nie zostały sklasyfikowane według kryterium 3 lit. c).

f) Wskaźnik waga/użyteczność (WUR) dla opakowania podstawowego nie przekracza następujących wartości:

Rodzaj produktu	WUR
Produkty skoncentrowane, w tym koncentraty płynne i stałe, rozcieńczane w wodzie przed użyciem	1,20 g opakowania na litr stosowanego roztworu (woda do czyszczenia)
Produkty gotowe do użycia, tj. produkty stosowane bez dalszego rozcieńczania	150 g opakowania na litr stosowanego roztworu (woda do czyszczenia)

WUR oblicza się wyłącznie dla opakowań podstawowych (z uwzględnieniem nakrętek, zatyczek i ręcznych pompek/spryskiwaczy) za pomocą następującego wzoru:

$$WUR = \sum((W_i + U_i)/(D_i * r_i)),$$

gdzie

W_i = waga (g) opakowania podstawowego (i) z uwzględnieniem, w stosownych przypadkach, etykiety,

U_i = waga (g) materiału niepochodzącego z recyklingu (materiału pierwotnego) w opakowaniu podstawowym (i). Jeżeli udział materiału pochodzącego z recyklingu w opakowaniu podstawowym wynosi 0 %, to $U_i = W_i$,

([1]) Dz.U. L 365 z 31.12.1994, s. 10.

▼B

D_i = liczba dawek użytkowych (= liczba dawek odpowiadających objętości zalecanej przez producenta dla 1 litra wody do czyszczenia) zawarta w opakowaniu podstawowym (i). W przypadku produktów gotowych do użycia sprzedawanych w stanie rozcieńczonym D_i = objętość produktu (w litrach),

r_i = wartość recyklingowa, tj. liczba wskazująca, ile razy opakowanie podstawowe (i) jest wykorzystywane do tego samego celu w systemie zwrotu lub ponownego napełnienia (r_i = 1, jeżeli opakowanie nie jest ponownie wykorzystywane do tego samego celu). Jeżeli opakowanie wykorzystuje się ponownie, r_i ustala się na poziomie 1, chyba że wnioskodawca może udokumentować wyższą liczbę.

Ocena i weryfikacja: Wnioskodawca dostarcza właściwemu organowi obliczenie WUR dla produktu wraz z deklaracją zgodności z każdą częścią niniejszego kryterium. W przypadku kryterium e) wnioskodawca przedstawia kompletną i podpisaną deklarację zgodności.

Kryterium 8 – Zdatność do użycia

Produkt nadaje się do użycia i spełnia potrzeby konsumentów.

a) Uniwersalne środki czyszczące i środki do czyszczenia okien

W przypadku uniwersalnych środków czyszczących udokumentowana musi być jedynie zdolność do usuwania tłuszczu. W przypadku środków do czyszczenia okien udokumentowana musi być zdolność do wysychania bez pozostawiania zacieków.

Wydajność czyszcząca musi być równoważna w stosunku do lub lepsza od wydajności czyszczącej wiodącego na rynku lub generycznego produktu odniesienia zatwierdzonego przez właściwy organ.

Ocena i weryfikacja: Wydajność produktu musi być zbadana poprzez:

— odpowiednie i uzasadnione badanie laboratoryjne, lub

— odpowiednie i uzasadnione badanie konsumenckie.

Oba badania muszą zostać przeprowadzone i przedstawione w sprawozdaniu za pomocą odpowiednich parametrów podanych w ramach opisanych w dokumencie „Framework for testing the performance of all-purpose cleaners, window cleaners and sanitary cleaners” (ramy badania wydajności uniwersalnych środków czyszczących, środków do czyszczenia okien i środków do czyszczenia urządzeń sanitarnych) dostępnym pod adresem:

http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/ecolabelled_products/categories/purpose_cleaners_en.htm

b) Środki do czyszczenia urządzeń sanitarnych

Środki do czyszczenia urządzeń sanitarnych obejmują środki do czyszczenia łazienek, toalet i kuchni. W przypadku środków do czyszczenia łazienek udokumentowana musi być zdolność do usuwania zarówno mydła wapiennego, jak i kamienia. W przypadku kwasowych środków do czyszczenia toalet udokumentowana musi być wyłącznie zdolność do usuwania kamienia. W przypadku środków do czyszczenia kuchni udokumentowana musi być zdolność do usuwania tłuszczu.

Wydajność czyszcząca musi być równoważna w stosunku do lub lepsza od wydajności czyszczącej generycznego produktu odniesienia określonego poniżej.

Ocena i weryfikacja: Wydajność produktu musi być zbadana poprzez:

— odpowiednie i uzasadnione badanie laboratoryjne, lub

— odpowiednie i uzasadnione badanie konsumenckie.

▼B

Oba badania muszą zostać przeprowadzone i przedstawione w sprawozdaniu za pomocą odpowiednich parametrów podanych w ramach opisanych w dokumencie „Framework for testing the performance of all-purpose cleaners, window cleaners and sanitary cleaners" (ramy badania wydajności uniwersalnych środków czyszczących, środków do czyszczenia okien i środków do czyszczenia urządzeń sanitarnych. Generyczny produkt odniesienia został przedstawiony w badaniu wydajności IKW „Recommendation for the quality assessment of acidic toilet cleaners" (zalecenie dotyczące oceny jakości kwasowych środków do czyszczenia toalet – SÖFW-Journal, 126, 11, s. 50-56, 2000 r.). Środek odniesienia ma zastosowanie do środków do czyszczenia toalet i łazienek; w przypadku badania środków do czyszczenia łazienek pH należy obniżyć do 3,5.

Badanie IKW „Recommendation for the quality assessment of acidic toilet cleaners" (zalecenie dotyczące oceny jakości kwasowych środków do czyszczenia toalet – SÖFW-Journal, 126, 11, s. 50-56, 2000 r.) jest dostępne pod adresem:

http://www.ikw.org/pdf/broschueren/EQ_WC_Reiniger_Englisch.pdf

Kryterium 9 – Instrukcje dla użytkownika

a) Instrukcje dozowania

W przypadku uniwersalnych środków czyszczących i środków do czyszczenia urządzeń sanitarnych na opakowaniu umieścić należy na widocznym tle informacje dostatecznej wielkości dotyczące zalecanego dawkowania. W przypadku produktu skoncentrowanego należy wyraźnie wskazać, że potrzebna jest tylko niewielka ilość produktu w porównaniu do normalnych (tj. rozcieńczonych) produktów.

Na opakowaniu widnieje następujący tekst (lub jego odpowiednik):

„Właściwe dawkowanie zmniejsza koszty i ogranicza wpływ na środowisko".

Na opakowaniu gotowych do użycia uniwersalnych środków czyszczących widnieje następujący tekst (lub jego odpowiednik): „Produkt nie jest przeznaczony do czyszczenia dużych powierzchni".

b) Zalecenie dotyczące bezpieczeństwa

Na produkcie umieszcza się następujący (lub równoważny) tekst lub piktogram dotyczący bezpieczeństwa:

— „Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci",

— „Nie mieszać różnych środków czyszczących",

— „Nie wdychać produktów w aerozolu" (tylko w wypadku produktów pakowanych w rozpylaczach).

Ocena i weryfikacja: Wnioskodawca dostarcza właściwemu organowi próbkę opakowania produktu, w tym etykietę, wraz z deklaracją zgodności z każdą częścią tego kryterium.

Kryterium 10 – Informacje widniejące na oznakowaniu ekologicznym UE

Oznakowanie fakultatywne zawiera pole z następującym tekstem:

„— ograniczony wpływ na organizmy wodne,

— ograniczone użycie niebezpiecznych substancji,

— ograniczona ilość odpadów opakowaniowych,

— czytelne instrukcje dla użytkownika".

Wytyczne dotyczące stosowania oznakowania fakultatywnego zawierającego pole tekstowe można znaleźć w dokumencie „Guidelines for the use of the EU Ecolabel Logo" (wytyczne dotyczące stosowania logo oznakowania ekologicznego UE) zamieszczonym na następującej stronie internetowej:

http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/promo/logos_en.htm

▼B

Ocena i weryfikacja: Wnioskodawca dostarcza próbkę oznakowania wraz z deklaracją zgodności z niniejszym kryterium.

Kryterium 11 – Szkolenie zawodowe

W przypadku detergentów używanych przez użytkowników zawodowych producent, jego dystrybutor lub strona trzecia oferuje personelowi wykonującemu czyszczenie szkolenie lub materiały szkoleniowe. Szkolenie powinno obejmować wskazówki dotyczące, krok po kroku, poprawnego rozcieńczania, używania, usuwania i użytkowania sprzętu.

Ocena i weryfikacja: Właściwemu organowi należy dostarczyć próbkę materiałów szkoleniowych zawierających podane krok po kroku instrukcje dotyczące poprawnego rozcieńczania, używania, usuwania i użytkowania sprzętu oraz opis kursów szkoleniowych.

▼B

Dodatek I

Baza danych składników detergentów (wykaz DID)

Wykaz DID (część A) to lista zawierająca informacje o toksyczności dla organizmów wodnych i biodegradowalności składników wykorzystywanych zwykle w składach detergentów. Wykaz obejmuje informacje na temat toksyczności i biodegradowalności w odniesieniu do ewentualnych substancji stosowanych w produktach przeznaczonych do zmywania/prania i czyszczenia. Wykaz nie ma charakteru wyczerpującego, jednak część B wykazu DID zawiera wytyczne dotyczące ustalania odpowiednich parametrów obliczeniowych dla substancji niefigurujących w wykazie DID (np. współczynnik toksyczności (TF) i współczynnik rozkładu (DF), które wykorzystuje się do obliczenia krytycznej objętości rozcieńczenia). Wykaz ten jest ogólnym źródłem informacji, a umieszczenie substancji w wykazie DID nie oznacza automatycznej zgody na jej wykorzystanie w produktach opatrzonych oznakowaniem ekologicznym UE. Wykaz DID (części A i B) można znaleźć na stronie internetowej poświęconej oznakowaniu ekologicznemu UE: http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/ecolabelled_products/categories/did_list_en.htm.

Jeśli chodzi o substancje, w przypadku których brak jest danych dotyczących toksyczności dla organizmów wodnych i degradowalności, w celu oceny TF i DF można wykorzystać analogie z podobnymi substancjami dotyczące struktury. Tego rodzaju analogie dotyczące struktury są zatwierdzane przez właściwy organ udzielający pozwolenia na używanie oznakowania ekologicznego UE. Wariant alternatywny to zastosowanie podejścia uwzględniającego najgorszy scenariusz przy użyciu poniższych parametrów:

Podejście uwzględniające najgorszy scenariusz:

	Ostra toksyczność			Toksyczność przewlekła			Degradacja		
Składnik	LC50/ EC50	$SF_{(ostra)}$	$TF_{(ostra)}$	NOEC (*)	$SF_{(przewlekła)}$ (*)	$TF_{(przewlekła)}$	DF	Tlenowa	Beztlenowa
„Oznaczenie”	1 mg/l	10 000	0,0001			0,0001	1	P	N

(*) Jeżeli nie znaleziono zadowalających danych dotyczących przewlekłej toksyczności, kolumny te pozostawia się puste. W takim wypadku TF(przewlekła) jest zdefiniowany jako równa TF(ostra).

Dokumentacja dotycząca szybkiej biodegradowalności

Do celów oceny szybkiej biodegradowalności stosuje się następujące metody badawcze:

1) do dnia 1 grudnia 2010 r. oraz w okresie przejściowym od dnia 1 grudnia 2010 r. do dnia 1 grudnia 2015 r.:

   Metody badania szybkiej biodegradowalności przewidziane w dyrektywie 67/548/EWG, w szczególności metody wyszczególnione w załączniku V.C4 do tej dyrektywy lub równoważne metody badawcze takie jak OECD 301 A-F lub równoważne badania ISO.

   Zasada 10-dniowego okna nie ma zastosowania do środków powierzchniowo czynnych. Dopuszczalne poziomy wynoszą 70 % dla badań określonych w metodzie C4-A i C4-B na podstawie rozporządzenia (WE) nr 440/2008 (i równoważnych badań OECD 301 A i E oraz równoważnych badań ISO) oraz 60 % dla badań C4-C, D, E i F (i równoważnych badań OECD 301 B, C, D i F oraz równoważnych badań ISO);

2) po dniu 1 grudnia 2015 r. oraz w okresie przejściowym od dnia 1 grudnia 2010 r. do dnia 1 grudnia 2015 r.:

   Metody badawcze przewidziane w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008.

▼B

Dokumentacja dotycząca szybkiej biodegradowalności

Referencyjne badanie degradowalności beztlenowej to EN ISO 11734, ECETOC nr 28 (czerwiec 1988 r.), OECD 311 lub równoważna metoda badawcza, przy założeniu, że wymagane jest minimum 60 % degradowalności końcowej w warunkach beztlenowych. Do udokumentowania osiągnięcia 60-proc. degradowalności końcowej w warunkach beztlenowych można stosować również metodę symulacji warunków w odpowiednim środowisku beztlenowym.

Ekstrapolacja dotycząca substancji, które nie figurują w wykazie DID

W przypadku składników, które nie figurują w wykazie DID, można stosować poniższą metodę w celu dostarczenia niezbędnej dokumentacji dotyczącej biodegradowalności beztlenowej:

1) *zastosować rozsądną ekstrapolację.* Wykorzystać wyniki badań uzyskane dla jednego surowca do ekstrapolacji końcowej degradowalności beztlenowej strukturalnie pokrewnych środków powierzchniowo czynnych. Jeżeli biodegradowalność beztlenowa została potwierdzona dla środka powierzchniowo czynnego (lub grupy homologów) zgodnie z wykazem DID, można założyć, że podobny rodzaj środka powierzchniowo czynnego również ulega biodegradacji beztlenowej (np. siarczan C12-15 A 1-3 EO [DID nr 8] ulega biodegradacji beztlenowej, więc podobną biodegradowalność beztlenową można założyć również dla siarczanu C12-15 A 6 EO). Jeżeli biodegradowalność beztlenowa została potwierdzona dla środka powierzchniowo czynnego przy użyciu właściwej metody badawczej, można założyć, że podobny rodzaj środka powierzchniowo czynnego również ulega biodegradacji beztlenowej (np. dane z literatury potwierdzające biodegradowalność beztlenową środków powierzchniowo czynnych należących do grupy alkilowej estrów soli amonowych można wykorzystywać jako dokumentację dotyczącą podobnej biodegradowalności beztlenowej innych czwartorzędowych soli amonowych zawierających wiązania estrowe w łańcuchu lub łańcuchach alkilowych);

2) *wykonać badanie przesiewowe degradowalności beztlenowej.* Jeżeli potrzebne jest nowe badanie, wykonać badanie przesiewowe, stosując EN ISO 11734, ECETOC nr 28 (czerwiec 1988 r.), OECD 311 lub metodę równoważną;

3) *wykonać badanie degradowalności małej dawki.* Jeżeli potrzebne jest nowe badanie, a także w przypadku problemów doświadczalnych w badaniu przesiewowym (np. niemożność wykonania z powodu toksyczności badanej substancji), powtórzyć badanie, stosując dozowanie małych ilości substancji powierzchniowo czynnej, i monitorować degradację przy pomocy pomiarów ^{14}C lub metodą analiz chemicznych. Badanie przy użyciu niskiego dozowania można wykonać, stosując OECD 308 (sierpień 2000) lub metodę równoważną.